

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der das Wandtattoo angebracht werden soll, glatt und frei von Unebenheiten ist. Raue Oberflächen können die Haftung des Tattoos beeinträchtigen.	Make sure the surface you are applying the wall decal to is smooth and free of bumps. Rough surfaces may affect the adhesion of the decal.	Assurez-vous que la surface sur laquelle le sticker mural sera appliqué est lisse et exempte d'irrégularités. Les surfaces rugueuses peuvent affecter l'adhérence du tatouage.	Assicurarsi che la superficie su cui verrà applicato l'adesivo da parete sia liscia e priva di irregolarità. Le superfici ruvide possono compromettere l'adesione del tatuaggio.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de muursticker wordt aangebracht glad en vrij van oneffenheden is. Ruwe oppervlakken kunnen de hechting van de tatoeage beïnvloeden.	Asegúrese de que la superficie donde se aplicará el adhesivo de pared sea lisa y libre de irregularidades. Las superficies rugosas pueden afectar la adherencia del tatuaje.	Ujistěte se, že povrch, na který bude samolepka aplikována, je hladký a bez nerovností. Drsné povrchy mohou ovlivnit přilnavost tetování.	Provjerite je li površina na koju će se staviti zidna naljepnica glatka i bez neravnina. Grube površine mogu utjecati na prijanjanje tetovaže.	Provjerite je li površina na koju će se staviti zidna naljepnica glatka i bez neravnina. Grube površine mogu utjecati na prijanjanje tetovaže.	Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a falmatricát felhelyezi, sima és egyenetlenségektől mentes. A durva felületek befolyásolhatják a tetoválás tapadását.
Direkte Sonneneinstrahlung kann die Farben des Wandtattoos verblassen lassen. Vermeiden Sie daher die Platzierung in Bereichen mit intensiver Sonneneinstrahlung.	Direct sunlight can cause the colors of the wall decal to fade, so avoid placing it in areas exposed to intense sunlight.	La lumière directe du soleil peut faire décolorer les couleurs du sticker mural. Évitez donc de le placer dans des zones très ensoleillées.	La luce solare diretta può far sbiadire i colori dell'adesivo da parete. Evitare quindi di posizionarlo in zone con intensa luce solare.	Direct zonlicht kan ervoor zorgen dat de kleuren van de muursticker vervagen. Vermijd daarom plaatsing in gebieden met intens zonlicht.	La luz solar directa puede hacer que los colores del adhesivo de pared se desvanezcan. Por tanto, evita colocarlo en zonas con luz solar intensa.	Přímé sluneční světlo může způsobit vyblednutí barev samolepky na zeď. Vyvarujte se proto jeho umístění do míst s intenzivním slunečním zářením.	Izravna sunčeva svjetlost može uzrokovati blijedenje boja zidne naljepnice. Stoga ga izbjegavajte postavljati na područja s intenzivnim sunčevim svjetlom.	Izravna sunčeva svjetlost može uzrokovati blijedenje boja zidne naljepnice. Stoga ga izbjegavajte postavljati na područja s intenzivnim sunčevim svjetlom.	A közvetlen napfény hatására a falragasz színei kifakulhatnak. Ezért ne helyezze olyan helyre, ahol erős napfény éri.
Die meisten Wandtattoos sind nicht wiederverwendbar und können beim Entfernen beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie das Tattoo sorgfältig platzieren, da ein erneutes Positionieren möglicherweise nicht möglich ist.	Most wall decals are not reusable and can be damaged when removed. Make sure you place the decal carefully as repositioning may not be possible.	La plupart des autocollants muraux ne sont pas réutilisables et peuvent être endommagés une fois retirés. Assurez-vous de placer le tatouage avec soin car le repositionnement pourrait ne pas être possible.	La maggior parte degli adesivi murali non sono riutilizzabili e possono danneggiarsi se rimossi. Assicurati di posizionare il tatuaggio con attenzione poiché il riposizionamento potrebbe non essere possibile.	De meeste muurstickers zijn niet herbruikbaar en kunnen bij verwijdering beschadigd raken. Zorg ervoor dat je de tatoeage zorgvuldig plaatst, omdat herpositionering misschien niet mogelijk is.	La mayoría de los adhesivos de pared no son reutilizables y pueden dañarse al quitarlos. Asegúrese de colocar el tatuaje con cuidado, ya que es posible que no sea posible reposicionarlo.	Většina nálepek na zeď není opakovaně použitelná a při odstranění se mohou poškodit. Ujistěte se, že jste tetování umístili opatrně, protože změna polohy nemusí být možná.	Večina zidnih naljepnica nije za višekratnu upotrebu i može se oštetiti kada se ukloni. Provjerite jeste li pažljivo postavili tetovažu jer promjena položaja možda neće biti moguća.	Večina zidnih naljepnica nije za višekratnu upotrebu i može se oštetiti kada se ukloni. Provjerite jeste li pažljivo postavili tetovažu jer promjena položaja možda neće biti moguća.	A legtöbb falmatrica nem újrafelhasználható, és eltávolítva megsérülhet. Ügyeljen arra, hogy a tetoválást óvatosan helyezze el, mert előfordulhat, hogy az áthelyezés nem lehetséges.
Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der das Wandtattoo angebracht werden soll, glatt und sauber ist, um eine gute Haftung zu gewährleisten.	Make sure the surface where the wall decal will be applied is smooth and clean to ensure good adhesion.	Assurez-vous que la surface sur laquelle le sticker mural sera appliqué est lisse et propre pour garantir une bonne adhérence.	Assicurarsi che la superficie su cui verrà applicato l'adesivo da parete sia liscia e pulita per garantire una buona adesione.	Zorg ervoor dat het oppervlak waarop de muursticker wordt aangebracht glad en schoon is, zodat een goede hechting wordt gegarandeerd.	Asegúrese de que la superficie donde se aplicará el adhesivo de pared sea lisa y limpia para garantizar una buena adherencia.	Ujistěte se, že povrch, na který bude nálepka aplikována, je hladký a čistý, aby byla zajištěna dobrá přilnavost.	Provjerite je li površina na koju će se staviti zidna naljepnica glatka i čista kako biste osigurali dobro prijanjanje.	Provjerite je li površina na koju će se staviti zidna naljepnica glatka i čista kako biste osigurali dobro prijanjanje.	Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a falmatricát felhelyezi, sima és tiszta, hogy biztosítsa a jó tapadást.
Einige Wandtattoos sind nur für den einmaligen Gebrauch gedacht und können nicht wiederverwendet werden.	Some wall decals are intended for single use only and cannot be reused.	Certains autocollants muraux sont destinés à un usage unique et ne peuvent pas être réutilisés.	Alcuni adesivi murali sono destinati a un solo utilizzo e non possono essere riutilizzati.	Sommige muurstickers zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik en kunnen niet opnieuw worden gebruikt.	Algunas calcomanías de pared están diseñadas para un solo uso y no se pueden reutilizar.	Některé nálepky na zeď jsou určeny pouze pro jednorázové použití a nelze je znovu použít.	Neke zidne naljepnice namijenjene su samo za jednokratnu upotrebu i ne mogu se ponovno koristiti.	Neke zidne naljepnice namijenjene su samo za jednokratnu upotrebu i ne mogu se ponovno koristiti.	Egyes falmatricák csak egyszeri használatra szolgálnak, és nem használhatók fel újra.
Einige Oberflächen wie Tapeten oder empfindliche Farben könnten beim Entfernen des Wandtattoos beschädigt werden.	Some surfaces such as wallpaper or delicate paints may be damaged when removing the wall decal.	Certaines surfaces comme le papier peint ou les peintures délicates pourraient être endommagées lors du retrait du sticker mural.	Alcune superfici come carta da parati o vernici delicate potrebbero danneggiarsi durante la rimozione dell'adesivo da parete.	Sommige oppervlakken, zoals behang of kwetsbare verf, kunnen beschadigd raken bij het verwijderen van de muursticker.	Algunas superficies, como el papel pintado o las pinturas delicadas, podrían dañarse al retirar el adhesivo de pared.	Některé povrchy, jako jsou tapety nebo jemné barvy, by se při odstraňování nálepky na zeď mohly poškodit.	Neke površine poput tapeta ili osjetljivih boja mogu se oštetiti prilikom uklanjanja zidne naljepnice.	Neke površine poput tapeta ili osjetljivih boja mogu se oštetiti prilikom uklanjanja zidne naljepnice.	Egyes felületek, például tapéta vagy kényes festékek megsérülhetnek a falmatrica eltávolításakor.
Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der das Wandtattoo angebracht wird, sauber, trocken und frei von Staub und Fett ist, um eine gute Haftung zu gewährleisten.	Make sure the surface where the wall decal will be applied is clean, dry and free from dust and grease to ensure good adhesion.	Assurez-vous que la surface sur laquelle le sticker mural sera appliqué est propre, sèche et exempte de poussière et de graisse pour garantir une bonne adhérence.	Assicurarsi che la superficie su cui verrà applicato l'adesivo da parete sia pulita, asciutta e priva di polvere e grasso per garantire una buona adesione.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de muursticker wordt aangebracht schoon, droog en stof- en vetvrij is, zodat een goede hechting verzekerd is.	Asegúrese de que la superficie donde se aplicará el vinilo decorativo de pared esté limpia, seca y libre de polvo y grasa para asegurar una buena adherencia.	Ujistěte se, že povrch, na který bude samolepka aplikována, je čistý, suchý a bez prachu a mastnoty, aby byla zajištěna dobrá přilnavost.	Provjerite je li površina na koju će se staviti zidna naljepnica čista, suha i bez prašine i masnoće kako biste osigurali dobro prijanjanje.	Prepričajte se, da je površina, na katero boste nalepili stensko nalepko, čista, suha in brez prahu in maščobe, da zagotovite dober oprijem.	Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a falmatricát felhelyezi, tiszta, száraz, valamint por- és zsírmentes a jó tapadás érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Komar Products GmbH & Co. KG
Georg-Müller-Str. 2 D-83059 Kolbermoor
info@komar.de

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Anbringen des Wandtattoos in der Nähe von Hitzequellen wie Herden oder Ofen.	Avoid placing the wall decal near heat sources such as stoves or ovens.	Évitez de placer l'autocollant mural à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières ou des fours.	Evitare di posizionare l'adesivo da parete vicino a fonti di calore come stufe o forni.	Plaats de muursticker niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels of ovens.	Evite colocar el adhesivo de pared cerca de fuentes de calor como estufas u hornos.	Vyhněte se umístění nálepky na stěnu v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou sporáky nebo trouby.	Izbjegavajte postavljajte zidne naljepnice blizu izvora topline kao što su štednjaci ili pećnice.	Stenske nalepke ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so štedilniki ali pečice.	Ne helyezze a falmatricát hőforrások, például tűzhelyek vagy sütők közelébe.
Wandtattoos sollten nicht in direktem Kontakt mit Feuchtigkeit oder Wasser stehen, daher ist es wichtig, sie nicht in der Nähe von Spülen oder Spritzbereichen anzubringen.	Wall decals should not be in direct contact with moisture or water, so it is important not to place them near sinks or splash areas.	Les autocollants muraux ne doivent pas être en contact direct avec l'humidité ou l'eau, il est donc important de ne pas les placer à proximité d'éviers ou de zones d'éclaboussures.	Gli adesivi murali non devono essere a diretto contatto con l'umidità o l'acqua, quindi è importante non posizionarli vicino a lavandini o aree soggette a schizzi.	Muurstickers mogen niet in direct contact komen met vocht of water, dus het is belangrijk om ze niet in de buurt van gootstenen of spatplekken te plaatsen.	Los adhesivos de pared no deben estar en contacto directo con la humedad o el agua, por lo que es importante no colocarlos cerca de fregaderos o zonas de chapoteo.	Samolepky na zeď by neměly být v přímém kontaktu s vlhkostí nebo vodou, proto je důležité je neumisťovat do blízkosti dřezů nebo stříkající vody.	Zidne naljepnice ne bi smjele biti u izravnom kontaktu s vlagom ili vodom, stoga je važno da ih ne stavljate u blizini umivaonika ili područja prskanja.	Stenske nalepke ne smejo biti v neposrednem stiku z vlagom ali vodo, zato je pomembno, da jih ne postavite v bližino umivalnikov ali območij brizganja.	A falmatricák nem érintkezhetnek közvetlenül nedvességgel vagy vízzel, ezért fontos, hogy ne helyezze őket mosogató vagy fröccsenő helyek közelébe.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Wandtattoos, insbesondere wenn es in der Nähe von Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen angebracht ist, und entfernen Sie es gegebenenfalls, um Schäden an der Oberfläche zu vermeiden.	Check the condition of the wall sticker regularly, especially if it is installed near sources of heat or moisture, and remove it if necessary to avoid damage to the surface.	Vérifiez régulièrement l'état du sticker mural, notamment s'il est placé à proximité de sources de chaleur ou d'humidité, et retirez-le si nécessaire pour éviter d'endommager la surface.	Controllare regolarmente lo stato dell'adesivo da parete, soprattutto se è posizionato vicino a fonti di calore o umidità, e rimuoverlo se necessario per evitare danni alla superficie.	Controleer regelmatig de staat van de muursticker, vooral als deze in de buurt van warmte- of vochtbronnen wordt geplaatst, en verwijder deze indien nodig om schade aan het oppervlak te voorkomen.	Compruebe periódicamente el estado del adhesivo de pared, especialmente si se coloca cerca de fuentes de calor o humedad, y retírelo si es necesario para evitar daños en la superficie.	Pravidelně kontrolujte stav samolepky na zeď, zejména pokud je umístěna v blízkosti zdrojů tepla nebo vlhkosti, a v případě potřeby ji odstraňte, aby nedošlo k poškození povrchu.	Redovito provjeravajte stanje zidne naljepnice, osobito ako je postavljena u blizini izvora topline ili vlage, te je po potrebi uklonite kako biste izbjegli oštećenje površine.	Redno preverjajte stanje stenske nalepke, še posebej, če je nameščena v bližini virov toplote ali vlage, in jo po potrebi odstranite, da preprečite poškodbe površine.	Rendszeresen ellenőrizze a falmatrica állapotát, különösen, ha hő- vagy nedvességforrás közelében van, és szükség esetén távolítsa el, hogy elkerülje a felület sérülését.